



Delibera n. **281/2016** del Consiglio di Amministrazione del **25/11/2016**

pag. 1/6

OGGETTO: Ratifica del Decreto Rettorale d'urgenza n. 27/2016 dell'11 ottobre 2016: Addendum alla convenzione "Collaboration Convention for research support on "Silica fibres for monolithic suspensions" - Convenzione per contributo di ricerca su "Fibre di silice per sospensioni monolitiche" con lo European Gravitational Observatory (EGO), "EGO-DIR- 123-2015"

N. o.d.g.: 06/01	Rep. n. 281/2016	Prot. n. 36062	UOR: Servizio Ricerca e Relazioni internazionali
------------------	------------------	----------------	--

Nominativo	F	C	A	As
Vilberto STOCCHI	X			
Giovanni Battista BERLONI				X
Francesca CAPODAGLI	X			
Mauro PAPALINI	X			
Angela GIALLONGO	X			
Stefano PAPA	X			

Nominativo	F	C	A	As
Luciano STEFANINI	X			
Luciana VALLORANI	X			
Michele BUFFALINI	X			
Salvatore MARCHETTA	X			
Grent SOTA				X

Legenda: (F - Favorevole) - (C - Contrario) - (A - Astenuto) - (As - Assente)

E' assente giustificato il Pro-Rettore Vicario Prof. Giorgio Calcagnini; partecipa il Direttore Generale Dott. Alessandro Perfetto.

Collegio dei Revisori dei conti			
Nome	Pres.	Ass.g.	Ass.
Dott.ssa Maria Luisa DE CARLI, Presidente		X	
Dott.ssa Gerardina MAIORANO		X	
Dott. Vincenzo GALASSO	X		

Il Consiglio di Amministrazione

- visto lo Statuto della Università degli Studi di Urbino Carlo Bo, emanato con D.R. n.138/2012 del 2 aprile 2012 e pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana, Serie Generale, n. 89 del 16 aprile 2012;
- visto il Regolamento di Ateneo per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità dell'Università degli Studi di Urbino Carlo Bo emanato con Decreto Rettorale n. 276/2013 del 26 giugno 2013;
- visto la Legge 9 maggio 1989 n. 168, e successive modificazioni, recante "Istituzione del Ministero dell'università e della ricerca scientifica e tecnologica";
- visto il Decreto Legge 16 maggio 2008 n. 85, convertito, con modificazioni dalla Legge 4 luglio 2008 n. 121 recante "Disposizioni urgenti per l'adeguamento delle strutture di Governo in applicazione dell'articolo 1, commi 376 e 377, della legge 24 dicembre 2007, n. 244" ed in particolare l'art. 1 con il quale è stato istituito il Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca;
- visto l'art. 16, comma 2, lettera i), che conferisce al Rettore il potere di adottare, in caso di necessità e urgenza, sotto la sua responsabilità, i provvedimenti di competenza del Senato Accademico e del Consiglio di Amministrazione, sottoponendoli a ratifica nella seduta immediatamente successiva;
- vista la delibera del Consiglio del Dipartimento di Scienze Pure e Applicate (DiSPeA) n. 239/2016 del 29 settembre 2016, con la quale viene approvata la proposta di Addendum alla convenzione "Collaboration Convention for research support on "Silica fibres for mo-



Delibera n. **281/2016** del Consiglio di Amministrazione del **25/11/2016**

pag. 2/6

“nolithic suspensions” - Convenzione per contributo di ricerca su “Fibre di silice per sospensioni monolitiche” con lo European Gravitational Observatory (EGO), “EGO-DIR-123-2015”;

considerato che non vi sono oneri a carico dell’Ateneo;

considerato che la prima riunione del Consiglio di Amministrazione era prevista in data successiva a quella di sottoscrizione dell’Addendum alla convenzione;

sentito il Direttore Generale;

DELIBERA

di ratificare il Decreto Rettorale d’urgenza n. 27/2016 dell’11 ottobre 2016 nel testo sotto riportato:

DECRETO RETTORALE D’URGENZA N. 27/2016

IL RETTORE

Visto lo Statuto della Università degli Studi di Urbino Carlo Bo emanato con Decreto Rettorale n. 138/2012 del 2 aprile 2012, pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale Repubblica Italiana – Serie Generale del 16 aprile 2012 n. 89;

Vista la Legge 9 maggio 1989 n. 168;

Visto l’Art. 16 comma 2 lettera i) dello Statuto;

Visto il Regolamento di Amministrazione, Finanza e Contabilità, emanato con Decreto Rettorale n. 276 del 26 giugno 2013;

Vista la delibera del Consiglio DISPEA n. 239/2016 del 29 settembre 2016, con la quale viene approvata la proposta di Addendum alla convenzione “Collaboration Convention for research support on “Silica fibres for monolithic suspensions” – Convenzione per contributo di ricerca su “Fibre di silice per sospensioni monolitiche” con lo European Gravitational Observatory (EGO), “EGO-DIR- 123-2015”;

Considerato che non sono previsti oneri a carico dell’Ateneo;

Considerato che la convenzione verrà sottoposta a ratifica nel prossimo Consiglio di Amministrazione utile;

DECRETA

1. di approvare, nel testo in lingua italiana e in lingua inglese sotto riportato, l’Addendum alla convenzione “Collaboration Convention for research support on “Silica fibres for monolithic suspensions” - Convenzione per contributo di ricerca su “Fibre di silice per sospensioni monolitiche” con lo European Gravitational Observatory (EGO), “EGO-DIR- 123-2015”;

----- versione in italiano

“ADDENDUM ALLA CONVENZIONE EGO-DIR-123-2015



Delibera n. **281/2016** del Consiglio di Amministrazione del **25/11/2016**

pag. 3/6

FRA

L'Università di Urbino Carlo Bo - Dipartimento di "Scienze Pure e Applicate", C.F. n° 82002850418 e VAT n. 00448830414, con sede legale in Via Saffi, 2, 61029 Urbino (PU), Italia, nel seguito indicata come Università di Urbino, rappresentata dal Direttore, Professor Gino Tarozzi,
indicata nel seguito come «**DiSPeA**»,

E

Il Consorzio **European Gravitational Observatory**, C.F. n° 90029060507, P. IVA 01589510500 con sede legale in Via Edoardo Amaldi, loc. Santo Stefano a Macerata 56021 Cascina (PI), Italia, rappresentato dal Direttore, Professor Federico Ferrini, nato il Omissis, C.F. n° Omissis,
indicato nel proseguo come «**EGO**»,

indicato singolarmente come «Parte» e collettivamente come «Parti»,

PREMESSO CHE

- il DiSPeA è subentrato in data 01/01/2016 in ogni compito al Dipartimento di Scienze di Base e Fondamenti (DiSBeF);
- in data 06/10/2015 è stata sottoscritta tra EGO e il DiSBeF la Convenzione EGO-DIR-123-2015 per un contributo di ricerca su "*Fibre di silice per sospensioni monolitiche*" tuttora in essere;
- tra le Parti si è convenuto sulla necessità di fornire un ulteriore supporto teorico, limitato nel tempo e tale da concludersi prima della conclusione della citata Convenzione, come prevista negli Artt. 6 (Durata) e 7 (Conclusione) di detta Convenzione;
- EGO ha confermato la disponibilità di fondi per il finanziamento del supporto teorico richiesto.

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

Art. 1 (Premesse) - Le premesse della citata Convenzione EGO-DIR-123-2015 continuano ad applicarsi integralmente, completate dalla Premessa al presente Addendum;

Art. 2 - All'art. 1 della citata Convenzione è aggiunto l'art. 1 bis:

«A supporto del contratto biennale di cui sopra, il DiSPeA assegnerà un contratto di 6 mesi ad uno studioso in possesso delle idonee capacità per contribuire allo studio teorico delle problematiche oggetto della citata Convenzione. EGO intende sostenere tale studio coprendo integralmente i costi del contratto per 6 mesi. »

Art. 3 - All'Art. 2 della citata Convenzione va aggiunto l'Art. 2 bis:

«Il DiSPeA assegnerà un contratto di 6 mesi ad un costo totale di € 10.000,00 (diecimila Euro), secondo le proprie modalità di selezione dei candidati e di reclutamento.

EGO trasferirà al DiSPeA i fondi necessari dal suo bilancio secondo le seguenti modalità:

- un'unica rata di € 10.000,00 (diecimila Euro) a seguire la firma del presente Addendum. Il pagamento sarà eseguito entro 30 giorni dal ricevimento, da parte di EGO, di una richiesta scritta dal DiSPeA.

Il versamento dei fondi da parte di EGO sarà effettuato mediante bonifico bancario sul conto aperto in nome della «Tesoreria dell'Università di Urbino "Carlo Bo"», specificando le motivazioni del pagamento, e inviato a:

Tesoreria della Università di Urbino Carlo Bo
Banca delle Marche – Agenzia Principale di Urbino



Delibera n. **281/2016** del Consiglio di Amministrazione del **25/11/2016**

pag. 4/6

IBAN: Omissis

In caso di mancata assegnazione del contratto o nel caso di sua conclusione prima del termine, il DiSPeA trasferirà a EGO i fondi non utilizzati.»

Le disposizioni di cui agli artt. 3 – 10 della predetta convenzione EGO-DIR-123-2015 continuano ad applicarsi integralmente.

Il presente Addendum alla Convenzione è redatto in Inglese e in Italiano, in due (2) copie originali per ciascun linguaggio.

Letto, approvato e sottoscritto,

Stilato in Urbino
Data

Stilato in Cascina
Data

In due copie originali

In due copie originali

Il Direttore del Dipartimento di Scienze Pure e Applicate
Prof. Gino Tarozzi

Il Direttore di EGO
Prof. Federico Ferrini

----- *versione in inglese*

**“ADDENDUM
TO CONVENTION
EGO-DIR-123-2015**

BETWEEN

The **University of Urbino Carlo Bo – Department of "Scienze Pure e Applicate"**, C.F. n° 82002850418 and VAT n. 00448830414, with registered offices in Via Saffi, 2, 61029 Urbino (PU), Italy, in the following named as **Urbino University**, represented by the Director, Professor Gino Tarozzi, hereinafter referred to as «**DiSPeA**»,

AND

The **European Gravitational Observatory** consortium, C.F. n° 90029060507, P. IVA 01589510500 with registered offices in Via Edoardo Amaldi, loc. Santo Stefano a Macerata 56021 Cascina (PI), Italy, represented by the Director, Professor Federico Ferrini, born on Omissis, C.F. n° Omissis, hereinafter referred to as «**EGO**»,

individually referred to as the « Party » and collectively as the « Parties »,

CONSIDERING THAT

- Upon 01/01/2016 the DiSPeA has replaced the Dipartimento di Scienze di Base e Fondamenti (DiSBeF) in all its contracts and obligations;
- Upon 06/10/2015 EGO and DiSBeF have undersigned the Convention EGO-DIR-123-2015 for research support on “ *Silica fibres for monolithic suspensions* ”, still in force;



Delibera n. **281/2016** del Consiglio di Amministrazione del **25/11/2016**

pag. 5/6

- the Parties have agreed on the need to provide further theoretical support, limited in time and to be concluded before the end of the said Convention, as foreseen in the Articles 6 (Duration) e 7 (Termination) of the said Convention;
- EGO confirmed the availability of funds for financing the requested theoretical support.

IT IS AGREED THE FOLLOWING:

Art. 1 (Premises) – The contractual premises of the said Convention EGO-DIR-123-2015 continue to apply in their entirety, complemented by the Premise to the present Addendum;

Art. 2 – To the Art. 1 of the said Convention is added Art. 1 bis:

« In support to the bi-annual said contract, the DiSPeA will assign a 6 months contract to a scholar having suitable competences to contribute to the theoretical study of the issues which are the subject of the said Convention. EGO is willing to support this study by fully covering the contractual costs for 6 months. »

Art. 3 – To Art. 2 of the said Convention is added Art. 2 bis:

« The DiSPeA will assign a 6 month contract, for a total cost of € 10.000,00 (ten thousand Euro), according to its own rules of selection and hiring.

EGO will transfer to DiSPeA the needed funds from its budget according to the following arrangement:

- a unique instalment of € 10.000,00 (ten thousand Euro) after the signature of the present Convention Addendum. The payment will be made within 30 days of the reception by EGO of a written request by DiSPeA.

EGO payments shall be made by bank transfer to the account opened in the name of «Tesoreria della Università di Urbino "Carlo Bo"», specifying the purpose of the payment, and mailed to:

Tesoreria della Università di Urbino Carlo Bo

Banca delle Marche – Agenzia Principale di Urbino

IBAN: Omissis

In case of non-assignment of the contract, or of its earlier termination, the DiSPeA will return to EGO the funds unused. »

The provisions of Art. 3 – 10 of the said convention EGO-DIR-123-2015 continue to apply in their entirety.

The present Convention Addendum is printed in English and Italian, in two original copies for each language.

Read, approved and undersigned,

Executed at Urbino

Executed at Cascina

Date

Date

In two original copies

In two original copies

2. di delegare il Direttore del DiSPeA, Prof. Gino Tarozzi, alla sottoscrizione del presente Addendum.

Il presente decreto verrà sottoposto a ratifica del Consiglio di Amministrazione nella prossima seduta.



1506
UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI URBINO
CARLO BO

Delibera n. **281/2016** del Consiglio di Amministrazione del **25/11/2016**

pag. 6/6

Urbino, 11/10/2016

IL RETTORE
f.to Vilberto Stocchi
